



# Cyngor Tref Aberteifi :: Cardigan Town Council

**Cofnodion Cyfarfod y Cyngor gynhaliwyd nos Fawrth, 27 Chwefror 2024 am 6.00yh  
yn rhithiol ac yn Ystafell Cyfarfod, Tŷ Cadwgan Castell Aberteifi  
mewn lein a canllawiau Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021**

Minutes of the Council Meeting held on Tuesday, 27 February 2024 at 6.00pm  
virtually and at a Meeting Room, Cadwgan House, Cardigan Castle  
in line with guidelines of the Local Government and Elections (Wales) Act 2021.

**Presennol/Present—Y Cynghorwyr/Councillors:** Siân Maehrlein (**yn y gadair** / in the chair), Catrin Miles, Nick Bolton, Olwen Davies, David Maehrlein, Teresa Harries, Richard Davies, Richard Jones, Philippa Noble, Trystan Phillips, Elaine Evans, Stephen Greenhalgh a / and Eleri Maskell (**Clerc/Clerk**).

**Gwesteion – Swyddogion Datblygu Trefi Gwledig, CSC: Rhiannon John a Catrin George.**  
Guests – Rural Towns Development Officers, CCC: Rhiannon John and Catrin George.

**1. Croeso’r Cadeirydd a Materion Personol.**

**Croesawodd y Maer, y Cynghorydd Siân Maehrlein, y cynghorwyr i’r cyfarfod a diolchodd iddynt am eu presenoldeb. Estynnwyd croeso cynnes i swyddogion CSC oedd yn bresennol, cyflwynodd y Maer hwy i’r cynghorwyr a diolchodd iddynt am eu cefnogaeth i ymgeisio am y cynnig presennol o grantiau sydd ar gael i Gynghorau Cymuned/Tref Ceredigion.**

**The Chair’s Welcome and Personal Matters.**

The Mayor, Cllr Siân Maehrlein, welcomed the councillors to the meeting and thanked them for their presence. A warm welcome was extended to the officers attending from CCC, the Mayor introduced them to the councillors and thanked them for their support to apply for the current offer of grants open to Ceredigion Community/Town Councils.

**2. I dderbyn ymddiheuriadau am absenoldeb**

**Derbyn ymddiheuriadau am absenoldeb a cytuno a’r rhesymau a roddwyd.  
Cyng John Adams Lewis, gwyliau; Cyng Clive Davies, teithio adref o Iwerddon.**

**To receive apologies for absence**

To receive, and consider for approval, apologies for absence and reasons given.  
Cllr John Adams-Lewis, on vacation; Cllr Clive Davies – travelling home from Ireland.

**3. I dderbyn datganiadau o ddiddordeb**

**Atgoffir aelodau i ddatgan unrhyw fuddiant ar unrhyw eitem ar yr Agenda hon ar yr adeg hon neu ar unrhyw adeg yn ystod y cyfarfod yn unol â Chod Ymddygiad Cyngor Tref Aberteifi.**

**Dim wedi’i roi.**

To receive declarations of interest

Members are reminded to declare any interest on any item on this Agenda at this point or at any point during the meeting in accordance with Cardigan Town Council's Code of Conduct.

None given.

- 4. Prosiectau Dymunol Cyngor Tref Aberteifi – Trafodaeth gyda Rhiannon John a Catrin George: Swyddogion Datblygu Trefi Gwledig, Gwasanaeth Economi ac Adfywio, CSC.**

Trafodwyd y rhestr o brosiectau mwyaf dymunol a baratowyd ymlaen llaw ymhlith y cynghorwyr a swyddogion CSC. Cafodd rhai prosiectau eu diystyru ar gyfer y ffenestr bresennol o grantiau oherwydd eu hanaddasrwydd neu bosibiliadau buddsoddi yn y dyfodol. Awgrymodd y swyddogion fod nifer o'r syniadau yn cael eu grwpio gyda'i gilydd ar gyfer y Grantiau Gwella Trefi a Gwyrddu Cynnal y Cardi. Roedd y cyngor a rannwyd yn hynod ddefnyddiol, phenderfynodd y cynghorwyr dewis y prosiectau i fynd yn eu blaenau ac anfon y manylion angenrheidiol ar gyfer y ceisiadau at y cler.

Desired Projects for Cardigan Town Council – Discussion with Rhiannon John and Catrin George: Rural Towns Development Officers, Economy and Regeneration Service, CCC.

The pre-prepared most desired projects list was discussed amongst the councillors and the CCC officers. Some projects were ruled out for the current window of grants due to their unsuitability or investment possibilities in the future. The officers suggested that several of the ideas be grouped together for the Cynnal y Cardi Town Improvements and Greening Grant. The advice shared was extremely useful and the councillors resolved to finalise the projects to go ahead and forward the details required for the applications to the clerk.
- 5. Diweddariad gan CSC ynghylch trosglwyddo gwasanaethau i Gyngor Tref Aberteifi a'r effaith ar y gyllideb.**

Penderfynwyd bod Bachan Deche y cyngor yn adrodd yn ôl i'r cynghorwyr yn y cyfarfod nesaf ar ymarferoldeb a chost bras o fabwysiadu cynnal a chadw'r manau gwyrdd a rennir gan CSC. Cytunodd y cynghorwyr y byddai'n amhosib cymryd drosodd y tri safle toiledau cyhoeddus a gynhelir ar hyn o bryd gan CSC ar gyfer blwyddyn ariannol 2024/25.

Update from CCC regarding transfer of services to Cardigan Town Council and the effect on the budget.

It was resolved that the council handyman report back to the councillors in the next meeting the practicality and approximate cost of adopting the maintenance of the green areas shared by CCC. The councillors agreed that it would be impossible to take over the running of the three public conveniences sites currently maintained by CCC for the financial year 2024/25.
- 6. Adolygiad Polisi Hyfforddiant. Copiau wedi ei flaenyrru drwy e-bost.**

Cymeradwywyd a mabwysiadwyd y Polisi Hyfforddiant gan y Cyngor ac arwyddwyd gan y Maer, Y Cyng Siân Maehrlein.

Review of the Training Policy. Copies forwarded by email.

The Training Policy was approved and adopted by the council and signed by the Mayor, Cllr Siân Maehrlein.

7. **Gohebiaeth: Elusen Aloud, angen gymorth ariannol i alluogi aelod o gôr Only Boys Aloud i fynychu sesiynau wythnosol oherwydd problemau afiechyd yn y teulu. Penderfynodd y cynghorwyr wrthod cymorth ariannol oherwydd bod yr aelod yn byw yn Llandysul ac anogwyd y cais i gael ei anfon i Gyngor Cymuned Llandysul.**

Correspondence: The Aloud Charity, request for financial support to enable a member of the Only Boys Aloud choir to attend weekly sessions due to ill health in the family. The councillors resolved to refuse financial aid due to the member being a resident in Llandysul and encouraged the request to be resent to Llandysul Community Council.

***Gan nad oedd materion pellach i'w trafod, daeth y cyfarfod i ben am 7.30yh.  
There being no further business to discuss, the meeting closed at 7.30pm.***

Arwyddwyd/Signed ..... (Cadeirydd/Chairperson) Dyddiad/Date .....